

Pour tous les repas, forfait : réservation obligatoire
avant le 4 Novembre, dernier délai.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS :

Tél.-Fax : 05 63 39 61 64

Tél. : 05 63 29 14 64 H.R.

Port. : 06 81 70 57 33

**Forfait pour
les trois jours
50€**

EN TAULA !

à table ...

Ce forfait comprend :

Randonnée, Repas et Bal du samedi,

Repas et Spectacle du Dimanche

REPAS DU SAMEDI

Salle des Templiers

19H00 REPAIS TRADICIONAL

REPAS + BAL :

Adultes : 25 €

Enfants moins de 12 ans : 12 €

REPAS DU DIMANCHE

Salle des Templiers

12H30 Après l'apéritif :

REPAS GASCON : Consommé, suivi du "chabrot"
al vin novèl del Brulhès 2015, POITRINE de
VEAU FARCIE ou POULE au POT*, ronde de
légumes, salade, fromage, croustade, café.

dinner REPAS + SPECTACLE de 15 heures : 28 €

Enfants de moins de 12 ans : 14 €

*choix non fixé encore par le traiteur.

**Les Vignerons du Brulhois ont le plaisir
de vous offrir le vin nouveau à chacun des repas.**

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé à consommer avec modération.



**Le samedi matin, retrouvez les
Journées Occitanes sur VFM**

Ne pas jeter sur la voie publique
Impression PUBLIVER à Golfech - 05 63 29 24 14

Partenaire des Journées Occitanes



LES VIGNERONS DU
BRULHOIS
LE VIN NOIR DU SUD-OUEST

DONZAC (82) - LAYRAC (47) Tél. 05 63 39 91 92

www.vigneronsdubrulhois.com

Le Cercle Culturel de Dunes vous propose :

• Tous les 3^{èmes} vendredis du mois, à 20H30, un atelier de danses traditionnelles
à thème (Congos, Rondeaux, Branles...) suivi d'un bal à scène ouverte.
Premières dates : 16 octobre, 20 novembre, 18 décembre...

• Un atelier de langue et culture occitanes avec initiation et
perfectionnement, animé par Laurent Delpech, tous les mardis, à 20h30
à l'Ostal Occitan, à partir du Mardi 13 Octobre 2015.

• Stages de danses et de chants, bals traditionnels, veillées,

• Cabaret occitan au printemps.

Les ouvrages de notre poète occitan Jean MONLAC, "Al vent de la prada",
"En ribejant Garona" et "Pensées d'Automne" sont à votre disposition
lors de ces journées occitanes.

Le Cercle Culturel met en vente le coffret DVD Auviillar/Valence en
occitan, mémoire vivante de ces cantons à travers les témoignages
de ses habitants.

Pour tous renseignements :

CERCLE CULTUREL de DUNES

Salle Occitane - "L'OSTAL OCCITAN"

Place Jean Moulin - 82340 DUNES

Tél./Fax : 05 63 39 61 64 ou à la Mairie : 05 63 39 90 51

www.mairiededunes82.net



Tarn-et-Garonne
Cercle Culturel de Dunes
en PAYS du BRULHOIS



**23èmes
Journées
Occitanes**
6/7/8 NOVEMBRE 2015



Thèmes :

**CATALOGNE - BEARN
LANGUEDOC - GASCOGNE**



QUE I AURA ?

Au programme

Marie-Odile Dumeaux Base Duo
Film La Seria (2 épisodes) Las Mondinas
La Talvera L'Esclopato de Rodez
Las Monacas Foment de la Sardana

Le Vendredi LO DIVENDRES

21H00 SOIRÉE CONTÉE avec la conteuse

Salle des Bleuets

MARIE-ODILE DUMEAUX

et la participation d'élèves des écoles Bilingues de Dunes et de Moissac

Des contes pour petits et grands, en français et en occitan... et tout le monde comprend !

Marie-Odile Dumeaux nous dira des contes comme "Los agaçons, Lo Cambatort", puis un bouquet de "devinarèlas", de "viralengas" e nos amusarem plan, de segur !

Venez nombreux passer un agréable moment en famille.

Entrée libre - Buvette - Pâtisseries

Le Samedi LO DISSABTE

09H30 Rassemblement sous la mairie pour les randonneurs

DE 10H RANDONNÉE avec Laurent Delpech suivie d'un
à 11H30 apéritif aux vins du BRULHOIS.

Inscription : 5 €

10H00 ATELIER POUR LES ENFANTS

Salle des Templiers

Avec initiation à la musique, aux chants, à la création de petits instruments ...

14H30 PROJECTION DE LA SERIA (2 épisodes)
Salle de Justice suivi d'un débat avec les auteurs et les acteurs

Dintrada a gratis

Amic Bedel présentera quelques-unes de ses réalisations notamment 2 épisodes d'un projet de série télévisée où se mêlent le français, l'occitan et le catalan dans un univers baroque et contemporain. En bonus seront également présentées des séquences réalisées par le groupe Dètz.

17H00 ATELIER DE CHANT

Salle Freesias

Talhèr de cants occitans

Venez à tout moment vous imprégner, quelques instants, de chants autour du répertoire traditionnel du canton d'Auvillar.

18H30 TRAD'APERO, apéritif occitan suivi d'un :

19H30 REPAS GASCON

avec animation musicale

Sopar

21H00

Salle des Bleuets

GRAND BAL TRADICIONAL

LA TALVERA

Le groupe La Talvera est présent depuis de nombreuses années sur les scènes occitanes, françaises et étrangères. Il interprète des chansons et musiques traditionnelles et crée son propre univers à partir du collectage mené depuis 1979. Aujourd'hui, La Talvera, c'est un groupe, certes, de musique occitane, mais également inclassable et bigarré.

LAS MONACAS

(Bal chanté à 3 voix-Béarn)

Trois "poupées" en chair et en os, qui chantent et qui tapent. Voici le nouveau groupe de Lucia (Xarnege, Ba'al), Sonia et Audrey (Las Mondinas), partenaires de chant, de danse et de fête, à la vie comme à la scène.

"Las Monaquetas" vont vous faire bouger à la façon gasconne. Venez bien chaussés !

BASE DUO

Didier Oliver et Joachim Montbord ont un parcours musical différent, mais sont sur la même longueur d'onde. La force de leur duo, c'est l'éclectisme de ses influences. Le mélange produit un bal Traditionnel Gascon au son nouveau. Dans leur premier album "LO BAS-TEMPS" se côtoient les airs traditionnels réarrangés et les compositions originales, mais le but premier est le plaisir des danseurs.

Entrée du BAL : 10 €

Le Dimanche LO DIMENGE

9H00 RÉVEIL et AUBADE

Passa-carrières

Place de la Mairie et dans le village par les différents groupes folkloriques.

10H00 MESSE CÉLÉBRÉE ET CHANTÉE EN OCCITAN*

par l'abbé Georges Passerat, avec la participation des CHANTEURS du CERCLE CULTUREL et des groupes invités.

Présentation officielle des divers groupes folkloriques. Intrônisation par la CONFRÉRIE DES VINS NOIRS DU BRUHLOIS, en grand appareil.

*possibilité d'inversion dans le programme, en fonction de la disponibilité du prêtre (la messe serait alors à 11h).



12H00 TRAD-APÉRO : Offert par la municipalité de Dunes avec danses, chants, spectacles sur le parvis de la Mairie.

12H30 DÉJEUNER GASCON

Dinnar gascon

15H00 SPECTACLE FOLKLORIQUE Entrée : 10 €

Salle des Bleuets

LAS MONDINAS

C'est un groupe de trois jeunes femmes qui se sont rencontrées fin 2008 dans la ville du célèbre Raymond IV de Toulouse. Un nom historique et poétique pour des filles réunies autour de la passion du chant traditionnel polyphonique. Caractérisé par une belle harmonie des voix et une grande complicité, le groupe s'intéresse au répertoire de l'Occitanie au sens large, principalement Bigourdan et Béarnais.

FOMENT DE LA SARDANA (Catalogne)

"El Foment de la Sardana de Perpinyà" est l'ambassadeur d'un folklore riche et varié, représentatif des multiples provinces s'étendant du nord du Barcarès au sud de Valencia, englobant les îles Baléares, la Cerdagne, l'Andorra, le Principat de Barcelona et une partie de l'Aragon.

Toutes les danses et chansons traditionnelles sont accompagnées par la Rondalla (orchestre composé de 12 musiciens).

L'ESCLOUPETO DE RODEZ (Aveyron)

Un proverbe disait : "Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient !". A l'Esclopato, cet adage est plus que jamais d'actualité et cette grande famille n'a qu'une seule envie : continuer à faire résonner ses sabots de bois pour que vive encore longtemps le folklore rouergat.

Clôture des 23^{èmes} Journées Occitanes
avec le « Se Canta »